

Główny Inspektorat Weterynarii  
ul. Wspólna 30  
00-930 Warszawa  
NIP: 526-22-83-496  
GIWorg 221 – 3/2006

16 października 2006 r.

## INFORMACJA O ZAWARCIU UMOWY

Stosownie do treści art. 92 ust. 2 *ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych* (Dz. U. Nr 19, poz. 177 z późn. zm.) informuję, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego (GIWorg 221- 3/2006), którego przedmiotem było „Pisemne tłumaczenie dokumentów i konsekwentne tłumaczenia z zakresu działalności Głównego Inspektoratu Weterynarii, z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski, w ramach projektu „Zapoznanie ukraińskiej administracji weterynaryjnej z przepisami weterynaryjnymi Unii Europejskiej” w zakresie **części 1 i 2** wygrała firma **Biuro Tłumaczeń Global Target Communication Sp. z o.o., ul. Pelplińska 8b, 01-683 Warszawa**, proponując:

W zakresie **części 1** cenę brutto w wysokości: **48,80 zł** za jedną znormalizowaną stronę tekstu.

W zakresie **części 2** ceny brutto w wysokości:

**213,50 zł** za jedną godzinę zegarową w przedziale do 8 godzin;

**213,50 zł** za jedną godzinę zegarową w przedziale powyżej 8 godzin.